A need for standardization in visual acuity measurement

Medida da acuidade visual e necessidade de padronização

HINA PATEL¹, NATHAN CONGDON^{2,3}, GLENN STRAUSS¹, CHARLES LANSINGH^{1,4,5}

ABSTRACT

Standardization of terminologies and methods is increasingly important in all fields including ophthalmology, especially currently when research and new technology are rapidly driving improvements in medicine. This review highlights the range of notations used by vision care professionals around the world for vision measurement, and the challenges resulting from this practice. The global community is urged to move toward a uniform standard.

Keywords: Visual acuity; Vision screening; Vision tests; logMAR; ETDRS

RESUMO

Nos tempos atuais, quando a pesquisa e a tecnologia estão avançando rapidamente, as melhorias na medicina, a padronização de terminologias e métodos está se tornando cada vez mais importante em todos os campos, incluindo a oftalmologia. Os profissionais de cuidados da visão em todo o mundo usam várias notações para a medição da visão. Nesta revisão, os autores destacam os desafios enfrentados por essa abordagem. A comunidade global precisa adotar um padrão uniforme.

Descritores: Acuidade visual; Triagem visual; Teste de visão; logMAR; ETDRS

INTRODUCTION

Visual acuity (VA) is presented in different units and using several notational systems⁽¹⁻⁴⁾. From a global vision care perspective, acceptance of a standard unit of vision testing and vision notation would help ease data consolidation between different countries and facilitate easier communication between policy makers, healthcare or socioeconomic benefits administrators, governments, healthcare training providers, and researchers. It would also establish a benchmark to evaluate all stakeholders on an equal footing.

VISUAL ACUITY MEASUREMENT

Variations in charts

Worldwide, Snellen charts are the most popular charts for vision measurement, with many variations using a range of optotypes. For testing vision in children, the Landolt C chart, the Tumbling E chart, Lea Symbols, Lea grating, or other tests may be employed^(2,5,6). Based on the judgment of trained professionals, these charts may also be used for vision testing in adults with impaired mental abilities or low literacy^(2,7,8). Jaeger charts are used to test near VA⁽⁹⁾. The choice of chart varies depending on patient requirement, practitioner preference, testing method, resource availability, and staff expertise.

Variations in notations

Visual acuity in Snellen charts is often represented as a fraction in which the numerator is distance from the chart and the denominator is size of the smallest line that can be read. Feet (ft.) and meters (m) are the most commonly used distance units for notation of VA. However, in clinical settings, a variety of notations are used throughout the world. For instance, the decimal system is used in Algeria, Bulgaria, Belgium, Denmark, Japan, and several other countries^(4,8). Decimals as x/10 fractions are used in several parts of Europe^(3,10) and some parts

of Africa and Latin America. Five-score is used in China (personal communication). Vision standards recommended by the Federal Aviation Administration include Military Standard MIL-STD-401E and National Aerospace Standards (NAS) developed by the Aerospace Industries Association (AIA). AIA-NAS-410 uses Jaeger units for vision notation. The International organization for Standardization (ISO) accepts Jaeger and N points of VA to qualify nondestructive inspection and testing (NDI/NDT) personnel using ISO-9712⁽⁹⁾. When the Jaeger chart is used for vision testing, readings may vary depending on testing distance. A J1 measurement based on the revised Jaeger standard testing distance of 14 inches would be equivalent to 20/20 under the Snellen acuity standard. If the NDI/ NDT vision standard of a 17.5-inch testing distance is followed, J1 would be equivalent to 20/15 and J2 would be 20/20⁽⁹⁾. Grating tests may be used for patients with severely constricted visual fields or scotomas with notation units of cycles per degree⁽²⁾.

ETDRS for research

In Snellen charts, every line has variable letter sizes and a variable number of letters are present in each line. Good vision lines have up to eight letters and some poor vision lines may have only two letters. They contain an irregular progression of letter sizes between lines, and non-uniform spacing between letters and rows. In clinical settings, variable testing distance, illumination, test chart design, font types, optotype size, optotype spacing, patient variables, and methods of scoring all contribute small margins of error to test-retest variabilities in vision testing^(2,5,11). Building up on research data and theories from as early as 1868, Bailey and Lovie first designed the logMAR chart in 1976. They addressed several known drawbacks of the Snellen chart. Their new design incorporated five optotypes in each row and a uniform logarithmic letter size progression increasing in 0.1 logMAR steps where logMAR is an acronym for log₁₀ of

Submitted for publication: June 5, 2017 Accepted for publication: August 8, 2017

¹ HelpMeSee, New York (NY), USA.

² Queens University Belfast, Belfast, UK

 ³ Orbis International, New York (NY), USA.
⁴ Instituto Mexicano de Oftalmologia Queretaro, Queretaro, México.

 ⁵ University of Tennessee Health Science Center, Hamilton Eye Institute, Memphis (TN), USA.

Funding: This study was supported by HelpMeSee.

Disclosure of potential conflicts of interest: None of the authors have any potential conflict of interest to disclose.

Corresponding author: Hina Patel. 20W 36th Street, Floor 4 - New York - NY - 10018-8005 - USA - Email: hinaben@helpmesee.org

minimum angle of resolution (MAR). Spacing between letters and rows was equalized to letter height in the smaller of the two rows⁽⁵⁾. In 1982, the US National Eye Institute developed the Early Treatment Diabetic Retinopathy Study (ETDRS) chart and a protocol for vision testing. British standard letters (rectangular) in the Bailey Lovie chart were replaced with Sloan Letters (square). A testing distance of 4 m was used instead of the earlier 6 m. Readings for these charts could be noted in logMAR, Visual acuity score, Letter score, MAR, and others, adding further to the range of notations.

The use of the ETDRS method, which had a superior chart design and a defined method for testing vision resulted in considerable improvement of VA scores, especially in the low vision range with two-line improvement in patients with $\leq 20/200$ vision, approximately five lines in those with 20/400 vision, and also in patients with exudative age-related macular degeneration, when compared to the Snellen chart⁽¹²⁾. The accuracy of results provided by the ETDRS method helped its establishment as a Gold standard in vision testing for research purposes. E-ETDRS or Electronic ETDRS testing is also now employed in clinical trials and has been proven to reduce test-retest time and technician bias^(5,13). Despite these advances, some researchers still express concern that there might be variation in scores with use of standard ETDRS or E-ETDRS charts in patients with visual disorders such as macular degeneration or amblyopia⁽¹³⁾. It should be noted that the standards of illuminance used in ETDRS protocols, measured in candela per square meter (cd/m²) units, are also variable across countries. The ETDRS protocol approved by the US FDA defines a standard illumination of 85 cd/m², use of a wide chart on a lightbox, and mandates a testing distance of 4 m. The accepted standard in Germany is 300 cd/m² and 120 cd/m² has been adopted in the United Kingdom^(11,14). Nevertheless, even with these caveats, the appeal of the ETDRS method for vision testing in research and academic settings is undisputed.

logMAR for routine use

Though the ETDRS method seems ideal for vision testing in research settings, it does not automatically hold appeal among practicing ophthalmologists. Latin (Roman) alphabets on the ETDRS chart were modified to Sloan letters for use in Europe⁽¹⁴⁾. Thus, region-specific optotypes in vision charts were desirable for workers in the field. Many found the ETDRS protocol hard to adopt because of the need for special equipment, complex scoring, staff re-training, and the extended time needed to complete the evaluation. Some practitioners were of the opinion that the standard testing distance of 4 m is cumbersome when examining patients with low vision. However, there was general acceptance of the advantages of the ETDRS protocol and several practitioners explored methods to make it more clinic-friendly. Reduced logMAR E (RLME)⁽¹⁵⁾, Compact reduced logMAR⁽¹⁶⁾ Simplified logMAR⁽¹⁷⁾, Reduced logMAR⁽¹⁸⁾ and other charts were tested and found acceptable. These charts are all recognized as logMAR charts and differ in the use of optotypes, number of optotypes in a row, or number of lines in a chart. The use of logMAR charts with standard methods is expected to cause some test-retest variability based on the use of optotypes, number of lines, illumination, and other factors, but is a considerable improvement over using the Snellen chart. This method can reduce testing time and is much less cumbersome to use than the standard ETDRS research protocol. Though using the compact logMAR chart takes a slightly longer time than using the Snellen chart (5-40 sec vs 3-35 sec), the time taken was almost half that taken for using the ETDRS chart (9-80 sec)⁽¹⁶⁾. The difference in sensitivity and specificity of simplified logMAR compared to the standard is marginal (95 % vs 98%). The cost of a simplified logMAR chart printed on A4 size paper and pasted on a cardboard is less than \$1, compared to the standard logMAR chart printed on acrylic material costing approximately \$121. Training school teachers in the use of simplified logMAR charts was accomplished in half a day and the only logistics required for screening were a pen, a measuring tape, and the chart itself⁽¹⁷⁾. Thus, from a practical standpoint, using logMAR charts with standard methods would be an excellent compromise.

THE CHALLENGE IN THE PUBLIC HEALTHCARE ARENA

Current healthcare delivery is increasingly being driven by software platforms specializing in information exchange, data collection, and meta-analysis. Using software for analytics can have considerable influence in public healthcare decision-making and assessment of the effectiveness of policies by providing insights into trends including geographic locations, population genetics, economics, and many other parameters.

HelpMeSee, via its extensive network of partner surgeons and hospitals, provides cataract care in ten countries and is rapidly expanding. The initiative faced several challenges in developing an automated software platform for visual outcome reporting following cataract surgery. The system required user interfaces of hospitals to be adaptable, enabling entry of pre-surgery and post-surgery VA data in notations as used by vision care providers around the globe. On the HelpMeSee interface, the software required accuracy in sorting of data in various notations with identical numerical values but different clinical translations. For example, a numerical value of 1.9 in logMAR would mean near total visual impairment, but 1.9 in grating cycles per degree (cpd) units would mean severe visual impairment. An outcome monitoring report was required in a US format for HelpMeSee evaluation, but feedback to the surgeons on the field needed to be in a format familiar to them. These requirements were essential in order to facilitate continuous improvement in patient care.

To provide a framework for the development of this software, the authors conducted a survey of a wide variety of available VA conversion charts. No attempt was made to study the various strategies used to check visual acuities. A comprehensive table of conversions (Table 1*) was created to avoid errors in translation of information and provide correct logic to build data sorting algorithms. At a 20 ft. measuring distance, VA noted as 20/20 would be represented as 6/6 at 6 m in metric notation. At this level, the decimal notation equivalent would be 1 and logMAR would be 0 (Table 1: highlighted in yellow). In the absence of simplification, as seen in the conversion table, aggregated information from various charts makes the chart too big for routine printing or viewing on digital devices and very complex to understand. Therefore, it is not a surprise that most equivalency charts used in hospitals are highly simplified and tailored to meet individual requirements. This work revealed that absolute conversion of one unit to another is not always possible regardless of how the VA measurement was obtained^(3,19,12). Some levels of measurement might be skipped and values might show slight variations in published vision conversion charts e.g., either 20/60 or 20/63 may be used in 20ft notation to measure vision and depending on the chart used as reference, this could be translated to 6/18, 6/18.9, 6/19, or 6/20 in 6 m notation (Table 1: highlighted in pink). N12 notation used for notation at 40 cm is not the same as N12 notation used for notation at 100 cm (Table 1: highlighted in green). Gaps in the table show areas where no comparable values were found. Multiple values for the same unit were occasionally noted. In addition, some conversion values were skipped to maintain a linear progression in the table in cases of higher values in one column being translated to lower values in another using different reference sources. Another strong reason to recommend standardization for VA measurement and notation is the possibility of errors in defining blindness categories. WHO ICD-10 revision-2 recommends that VA worse than 6/18 (m), or 20/70 (ft.) is categorized as moderate visual impairment. Depending on the chart used for information translation (Table 1: *highlighted in orange*), a practitioner unfamiliar with the use of a specific system and using any available chart condensed for practical purposes, runs a risk of making mistakes in classification. For automated data systems, these variations need to be accounted for.

The presented conversion chart will be useful to people actively working in public healthcare, especially in the international arena. It is expected to help understand information recorded using different systems of measurements, while drawing attention to discrepancies that require attention and translating values for practical application in software development, training of healthcare professionals, or development of region-specific healthcare policies.

PRACTICAL SOLUTION

For organizations serving underprivileged areas, procuring special equipment might not be possible or financially viable. Availability of trained staff may also be a challenge resulting in long patient queues requiring optimum use of staff time. logMAR charts provide a practical solution in such scenarios. They borrow essential design elements of ETDRS charts and provide near-precise VA measurement while also overcoming issues identified in the Snellen methodology. Simplified formats allow evaluation in shorter timeframes than the ETDRS protocol. The authors believe that the logMAR chart when used with standard methodology provides a good balance of simplicity, acceptable level of accuracy, and reproducibility for routine clinical practice. Standardization of vision care professional training on a global level would also contribute hugely to harmonization.

HelpMeSee is working to adopt logMAR charts in the field and logMAR notation for reporting. HelpMeSee encourages standardization of VA notation to improve global collaboration and vision research. In the meantime, the equivalency chart will be used as a reference guide to ensure the best possible consistency in data analysis, outcome monitoring, and training programs for field staff.

*Owing to the large size of the table, viewing on digital screens with a resolution of at least 1920×1200 pixels and 24-in widescreen format, or a landscape print on A3 paper (11.7 × 16.5 in) is recommended.

REFERENCES

- 1. Holladay JT. Visual acuity measurements. J Cataract Refract Surg. 2004;30(2):287-290.
- 2. Bailey IL.Visual acuity. In: Borish's clinical refraction. 2nd ed. St Louis: Butterworth Heinemann Elsevier; 2006. p.217-46.
- 3. Zeitz PF, Zeitz J.Visual acuity charts "English-Deutsch-European". Deutch: Praxix Zeitz Franko Zeitz; 2010. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http://www.zeitzfrankozeitz. de/index.php/visustafeln.html
- Visual acuity conversion chart from civil aviation authority.London:UK Civil Aviation Authority; 2012. [cited 2017 Mar 1]. Available from: https://www.caa.co.uk/WorkArea/ DownloadAsset.aspx?id=4294973558
- 5. Bailey IL, Lovie-Kitchin JE. Visual acuity testing. From the laboratory to the clinic. Vision Res. 2013;90:2-9.
- 6. Hyvarinen L, Jacob N. What and how does this child see? [Kndle edition]. Amazon: Vistest; 2011. p.33-8.

- Colenbrander A. Guide for the evaluation of visual impairment. In: International Society for Low Vision Research and Rehabilitation [presented at] International Low Vision Conference VISION-99. San Francisco; 1999. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http://www-test.ski.org/Colenbrander/Images/Visual_Impairmnt_Guide.pdf
- Colenbrander A, Laey JJD. Vision requirements for driving safety. In: International Council of Ophthalmology, 30th World Ophthalmology Congress, Sao Paulo, Brazil; 2006. p.1-25.
- Nakagawara VB, Montgomery RW, Good GW. Medical Surveillance Programs for Aircraft Maintenance Personnel performing Non-Destructive Inspection and Testing. In: Technical report. Washington (DC): Federal Aviation Administration; 2005. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http://www.dtic.mil/dtic/tr/fulltext/u2/a460862.pdf
- Colenbrander A. Visual standards-aspects and ranges of vision loss with emphasis on population surveys. In: International Council of Ophthalmology, 29th International Congress of Ophthalmology, Sydney, Australia; 2002. p.1-33.
- 11. Colenbrander A. Visual acuity measurement standard. Ital J Ophthalmol. 1988;2(1):1-15
- Kaiser PK. Prospective evaluation of visual acuity assessment: a comparison of snellen versus ETDRS charts in clinical practice (An AOS Thesis). Trans Am Ophthalmol Soc. 2009;107:311-24.
- Beck RW, Moke PS, Turpin AH, Ferris FL 3rd, SanGiovanni JP, Johnson CA, Birch EE, et al. 21A computerized method of visual acuity testing: adaptation of the early treatment of diabetic retinopathy study testing protocol. Am J Ophthalmol. 2003;135(2):194-205.
- Sotiris P, Joanna M, Trisevgeni G, et al. Validation of a modified ETDRS chart for European-wide use in populations that use the Cyrillic, Latin or Greek alphabet. J Optom 2013;6(1):18-24.
- Bourne R, Rosser D, Dineen B, Laidlaw DA, Johnson GJ, Murdoch IE. Evaluating a new logMAR chart designed to improve visual acuity assessment in population-based surveys. Eye (Lond). 2003;17(6):754-8.
- Lim LA, Frost NA, Powell RJ, Hewson P. Comparison of the ETDRS logMAR, 'compact reduced logMar' and Snellen charts in routine clinical practice. Eye (Lond). 2010;24(4):673-7.
- Naganathan M, Meenakshi S, Jyoti J, Thandalam SS. Screening efficacy of a simplified logMAR chart. Afr Vision Eye Health [Internet]. 2016;75 (1). [cited 2017 Aug 26]. Available from: http://www.avehjournal.org/index.php/aveh/article/view/323>. 18. Rosser DA, Laidlaw DAH, Murdoch IE. The development of a "reduced logMAR" visual acuity chart for use in routine clinical practice. Br J Ophthalmol. 2001;85(4):432-6.
- Bailey IL, Jackson J. Assessment of reading vision systems in low vision patients. American Association of optometry website. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http:// www.aaopt.org/sites/default/files/LV-10.pdf
- Schulze-Bonsel K, Feltgen N, Burau H, Hansen L, Bach M. Visual acuities "hand motion" and "counting fingers" can be quantified with the freiburg visual acuity test. Invest Ophthalmol Vis Sci. 2006;47(3):1236-40.
- Visual acuity testing. Ophthalmic Technicians.org. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http://www.ophthalmictechnician.org/index.php/courses-2/ophthalmic-assistant-basic training-course/123-visual-acuity-testing
- 22. Watt WS. How visual acuity is measured. [cited 2017 May 4]. Available from: http:// www.richmondproducts.com/files/2214/0960/3681/ETDRS_HOw_Acuity_Is_Measured_ Article_082108.pdf
- Digital Imaging and Communications in Medicine (DICOM) Standards: Reference Tables For Equivlent Visual Acuity Notations. [cited 2017 Mar 1]. Available from: http:// dicom.nema.org/dicom/2013/output/chtml/part17/sect_RR.2.html#table_RR-2
- 24. Thorington J. The Visual Acuity as an Index. Ann Ophthalmol. 1909;18:476-80.

Centimeters 35		35/ 3500					35/ 1400			
4f sədəni ta nəllən2		14/	1100	14/ 880		14/ 700	14/ 560	14/ 440		350
۲00 cm UK										
40 cm UK										
mm វılpiəıl-x		58.2	46.5	36.4		29.1	23.3	18.2		14.5
* stnioq N		320	250	200		160	125	100		8
tinu-M\noitston M		40.0	32.0	25.0		20.0	16.0	12.5		10.0
9qvt tnioq nsvir9mA										
Revised Jaeger standard										
no 04 əfemixorqqe rəgəsl										
mɔ 04 ts nəllənZ bəɔubəЯ		/2000	V1 600	/1250		/1000	0/800	0/630		0/200
		50 20	32 20	25 20		20 20	2	25 20		20
stm 04.0		0.40/	0.40/	0.40/		0.40/	0.40/	0.40/1		0.40/
% central visual efficieny for near vision										
γnsial efficieny وfficieny for distance vision		0					Ś			
Line number		20					16			
bds grief drafing chd bds grafing chd		030	0.35	0.5	0.65		0.75 0.95		1.00	1.20
				396				<i>%</i>		38
acitetoa %3V				0.41				0.40		1.40
Visual angle/ Visual angle/ Visual angle/		100	8	60 63		20	64	32	30	25
(AAV) pniter ytiuse leusiV		0	Ś	10		15	8	25		R
(SAV) score (tiuse leusiV		0 -0 0	ه م وب در ا	9 10	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	15 17 18	3 2 2 2	24 25	26 27 28	33 33 34 33 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37
mɔ ts Mf bsəЯ						5	2.5	3.2		4
Letter count		0	Ś	10		15	50	25		R
280T3 8AMpol	248 240 220 210	2200 1198 1194	1.32 1.90 1.86 1.84	1.82	1.78 1.76 1.74 1.72	1.70 1.68 1.64 1.64	1.50 1.50 1.54 1.54	1.52	1.50 1.48 1.46 1.44	1.40 1.38 1.36 1.32 1.32
Decimal as x /10 fraction								2/60		
5 score		3.0	3.2			с;;;	3.5 3.5			3.6
Decimal	0.0033 0.0040 0.0050 0.0063 0.0080	0.0100	0.0125 0.0130 0.0140	0.0160		0.0200	0.0300	0.0320		0.0400
ωį		1/100	1/80	1/63		1/50	1/40	1/32		1/25
ωε		3/3 20	3/250	3/200		3/160	3/125	3/100 3/95		3/75
u 4		4/400	4/320	4/250		4/200	4/160	4/125		4/100
ωs		/200	/400	/320		/250	/200	, 160		/125
w 9		(630 (630	⁽⁵⁰⁰ ⁽⁴⁸⁰	/400 /380 /360		/320 5	/250 5 /240 /192	/190 5		/152 /152 /152
μz		00	00	000		00	000	000		000
нs										
HOL		/1000	008/0)/630		0/200	0/400	3/320		0/250
107	7.LP HIM 060 0200 2000 500	000 10	400 1(250 1C 200		000	00 0 5)1	530 10	200	200
HUC	P NPL PL/ 20/5 20/5 20/5 20/3 20/3	20/2	20/1	3) 20/1 20/1.		20/1	20/4	20/(20/(20/:
Other	PL/LP CF1/HN CF2/HW CF2/HW	CF4	CF5 CF6 (20/1333	CF7 (20/114:		CF8	CF10			
							ound al tirment			
	Near total blind						Profc visua impa			

continue...

	Centimeters 35	35/700		35/560	35/525	35/437.5		35/350	35/280	35/262.5	35/218.8	35/199.5		35/175	35/140	35/122.5		
	41 səhəni ta nəllənZ	4/280		4/ 224 4/220	4/210	4/175		4/140	4/112 4/110	4/105	4/87.5	4/79.8		14/70	14/56	14/49		
	٦00 cm UK	-			-	-		M48		1	- N36	-			N24			
	40 cm UK	-N48			-N36			N24		-N18	č			N14	N12			
	mm tdpiəd-x	11.60		9.16	Ę	7.27		5.82	4.65	ē.	3.64			2.91	233			
	* striod N	63		20		40		32	25		50			16	12.5			
ms	tinu-M\noitston M	8.0		6.4 6.3	6.0	5.0		4.0	3.2	3.0	2.5	2.3		2.0	1.6	4:		
olou	American point type							23	21		14	13		12	Ξ			
in c	brebnete stender besiveß							2	13		12	Ξ		10	6			
nted	mə 04 əfemixorqqe rəgəel							31L-21L	511-01L		J9-J12			J8-J12	J5-J9			
reser	mɔ 04 1s nəllənZ bəɔubəЯ	0/400		0/320		0/250		00/200	20/160	0/150	20/125			20/100	20/80			
re pi		8		63		2		4	32		25			50	1.60			
oes a	stm 0 1 .0	0.40		0.40/		0.40		070	0.40/		0.40/			0.40/	0.40/			
n ty	% central visual efficieny for near vision					0		2	5	Q	10	12		15	20	32		
tatio	ر حواردها visual emcleny tor distance vision	10		15	16	17		8	30	32	40	4		20	09	63		
y no	Line number	<u>~</u>		12		=		0	6		00			~	9			
acuit	διsquid cbq				0				10.0		0	10		_	_	2		
sual a	spatial frequency Cyc/degree	1.5(1.90	2.00	2.4(300°	3.7	4.00	4.80	5.2(6.0(7.5(8.57		
is vis	noitston %3V	3.3%		6.8%		12.8%		50.0%	28.6%		38.8%			48.9%	58.5%			
Y-ax	var notation veM	00;		00	00.	20		0	007	.50	530 70	10		10	00.	50		
ows,	\9lpnA lsusiV	50		16	5	12		22	ω		e e r	L'A		5	4	m		
<u>the r</u>	(AAV) pniter vtiuse leusiV	35		64		45		8	55		99			99	70			
<u>ad in</u>	(SAV) score ytiuse leusiV	35	36 37 39	40	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	45 46 47	4 4 4 4	50 53 53 54	55	56 58 58	09		61 63 64	65 67 67	69 70		71 72 73	74
sente	mɔ ɨɕ Mf beəß	5.0		6.3		8.0		100	12.5		16.0			20.0	25.0			
e pre	Letter count	35		64		45		2	55		60			65	20			
s are	29013 94Mpol	1.30	128 126 122	120	1.18 1.16 1.12	1.10	0.102	001 096 094 094	0.90	0.88 0.86 0.84 0.84	080	0.76	0.78 0.76 0.74	0.70 0.68 0.66	0.62		058 056 054	0.52
<u>alue</u>	Decimal as V1 fraction	3/60												2/10			0//m	0
ent v	5 score	3.7	3.8			6.5		0.4	4.1		4.2			e.4	4.4			
ivalo	Decimal	0.050		0.060	0.070	0.080		0.100	0.125 0.130	0.130	0.160	0.180		0.200	0.250	0.290		
equ	ωį	1/20		1/16		1/12.5		01/10	1/8		1/6.3			1/5	1/4			
axis	ωε	3/63		3/50 3/47		3/40		3/32	3/25 3/24		3/20 3/19			3/16 3/15	3/12.5	2/ 12		
×ti	u 7	4/80		4/63		4/50		4/40	4/32		4/25			4/20	4/16			
<u>n ch</u> a	ωs	2/100		5/80		5/63		2/20	5/40		5/32			5/25	5/20			
irsio	шg	5/126 5/120		5/100 6/96 6/95	ŝ	6/80 6/76 6/75		6/60	6/50 6/48 6/45	2	6/40 6/38 V/37.5	1		6/32	6/25	6/21	6/20	
onve	нz	/4000 (•				/2000				,		/1000	0/800	00//0		
ity c	IJS	/1600.20						0/800 Z()/400 Z(1/320 2/	1/280 20		
acu	4JO L	/200 20		/160		/125		8	//80		//63			V50 X	V40 2C	20		
isual		00 10		20 10	0	50		g 2	50 10	20	25 10	4		20 10	0 10	0		
B): V	102	20/4(20/3.	20/3(20/2:		20/2	20/16	20/1:	20/12	20/11		20/1(20/8	20/7/		
Part	Other																	
le 1 (ment								rate ment							
Tab		Severe	impai.								Mode visual impair							

continue...

	ear ormal sion								ormal	5			foroncor	ey only)	
Other														51'54	50' 55
1 02	20/63	20/63	20/60	20/40	20/32	20/30	20/25		20/20	20/17 20/16	20/13 20/12.5	20/10	20/8	51'54 11'13'14'19' 1'5'3'5'6'10'	51``55`53 11`15`50' `5`3`4`2`10'
ĤOL	10/32		10/25	10/20	10/16	10/15	10/125		10/10	10/8	10/6.3			01'6	11'Z
ųs		20/24	20/20	20/16			10							£	17
912		0 20/60	0 20/50	0 20/40										£	12
w 9	6/20 6/19 6/18.5	0 6/18	0 6/16 6/15	0 6/12.5	6/10 6/96	6/92	6/7.5	0,0,0	6/6.3 6/6	6/5 6/48	6/4 6/3.8	6/3	6/2.4	11'13'14'19'32 1'5'14'10'	11' 13' 33' 54 `5' 3' 4' 2' 10'
ωç	9 5/16	5/15	5/125	5 5/10	5/8	5/7.5 5/6.6	5/6.3	×	5/2	5/4	5/3.5	5/3	5/2.5	5' 3' 6' 10' 11	۱٬۲٬۱۱٬۵۱٬۲٬
u 7	4/13		5 4/10	4/8	4/6.3		4/5		4/4	4/3.2 4/3	4/2.5	4/2	4/1.6	01′6′2	5'11'
ωε	3/10		3/8	3/6.3	3/5		3/4		3/3.2	3/2.5	3/2 3/1.9	3/1.5	3/1.2	01	L
ωį	1/3.2		1/25	1/2	<i>3</i> 1/1		1/1.25		11	1/.8	1/.63	1/0.5		11'01'6	11'01'2
Decimal	0.32	0.33	0.40	0.50	0.63	0//0	0.80		1.00	120 125	1150	2.00	2.50	12'91'+1'81 1'5'2'6'10'11'	11'15'50'53 '5'3'4'2'10'
5 score	4.5		4.6	4.7	8.		4.9		5.0	5.1	5.2	5.3	u	personal communication	personal
Decimal as x /10 fraction	3/10	3/10	4/10	5/10	6/10	7/10	01//	01/6	10/10	12/10	15/10	20/10		1, 11, 23	3' 10' 54
280T3 8AMpol	0.50	0.48	0.46 0.44 0.42 0.40	0.38 0.36 0.34 0.32 0.30	028 026 024 022 020	0.18	0.18 0.16 0.12 0.10 0.10	0.06 0.06 0.04	0	-0.02 -0.06 -0.08 -0.10	-0.12 -0.16 -0.18 -0.20	-022 -024 -026 -030		51	53
Letter count	75		8	52	0.29		95		100	105	110			LL	01
mo te MI beeA	32		40	20	63		80		100	125	160			11	01
(SAV) score (SAV)	75	76	77 79 80	81 82 85 85 85	88 88 89 90		91 94 95	96 98 98	100	101 102 103 105	106 107 109 110	111 112 113 115		51 (01	2,23
(AAV) pritsı ytivse leveiV	75		80	85	06		95		100	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	110	115		L	5
Visual angle/ Mar notation/noitaton veM	3.2/3.15	3.00	2.50	2.00	1.60		1.25		1.00	080	0.63	0.50		⊅ l ′∠	٦' ٦
Notation %3V	67.5%		76.5%	83.6%	89.8%		95.6%		100.0%	103.6%	106.8%	109.4%		L	7
seial frequency Cyc/degree grafial frequency Cyc/degree	9.5/9.52	10	12	15	18.75 19	20	24		30	37.5 38	4 8	90		⊅ l′∠	٦' ٦
Line number	5		4	m	5		-		0	÷	?	ή		μſ	l
∿Central visual efficieny for distance vision	65	67	75	85	6	16	95		100	10	100	100		₽l	L
% central visual efficieny for moisiv near vision	40	42	20	8	2	95	100		100	100	100	100		₽l	l
sîm 0 1 .0	0.40/1.25		0.1/0/1.0	0.40/0.8	0.40/0.63		0.40/0.5		0.40/0.4	0.40/0.32	0.40/0.25	0.40/0.20		L	7
Reduced Snellen at 40 cm	5 20/63		20/50	20/40	5 20/32		20/25		20/20	20/16	20/12	0 20/10		Ĺ	7
m2 04 əfemixorqqs r99eL	L-4L		L-EL	L-1L	L-1L		L-11		ſſ		10			L	2
Revised Jaeger standard	20	7	9	ς. Ω	4	ŝ	2 2		-					14	Ļ
American point type	10	6	00	~	Q	ŝ	4		m					14	Ļ
tinu-M\noitston M	1.30	1.20	- 6.0	0.8	0.64	0.60	0.50		0.40	0.32	0.25	0.20		⊅l ′∠	ζίι
* striod N	10.0		8.0	6.3	5.0		4.0		03.2	2.5	2.0	1.6		L	7
mm քվըiəd-x	1.82		1.45	1.16	0.92		0.73		0.58	0.47	0.36	0.29		L	7
40 cm UK		N10	8N~~	9N		S			N4.5					7	4
100cmUK		N18		N14		N12	NIO		88					7	4
4f səhəni ta nəllənz	14/44.1	14/42	14/35	14/28	14/22.4 14/22	14/21	14/17.5		14/14	14/11.2	14/8.8	14/7		≯l ′∠	۲'۱
centimeters 35	35/110.3	35/105	35/87.5	35/70	35/56	35/52.5	35/43.8		35/35	35/28	35/21.9	35/17.5		μſ	Ĺ

Arq Bras Oftalmol. 2017;80(5):332-7 337

Modification of visual acuity conversion chart. Holladay JT. Visual acuity measurement. J. Cataract Refract Surg 2004;30 (2):287-290.

Curso Básico de Uveítes disponível no CBO *e*-learning

Confira abaixo a relação das aulas e atualize seus conhecimentos!

- Nomenclatura Dra. Aisa Haidar Lani
- Epidemiologia Dr. Rafael de Pinho Queiroz
- Histopatologia Dr. Daniel Vítor Santos
- Anamnese nas Uveítes Dr. Edilberto Olivalves
- Biomicroscopia nas Uveítes Dr. Fernando Oréfice
- O Que é Essencial em Imunologia para clínicos Dr. Kimble Teixeira Fonseca Matos
- Uveítes Anteriores Dr. Carlos Roberto Neufeld
- Uveítes Intermediárias Dr. Sidney da Rocha Lemos
- Uveítes Posteriores Dr. João Lins de Andrade Neto
- Panuveites Dr. André Luis Land Curi
- Esclerites Dra. Danuza de Oliveiro Machado Azevedo
- Coroidites Dra. Aline Cristina Fioravanti Lui
- Coriorretinites Dra. Ana Luiza Biancardi Barreto
- Vasculites Retinianas Dra. Fernanda Belga Ottoni Porto
- Uveítes na Infância Dra. Maria Emilia Wendler Muller
- Síndromes Mascaradas Dra. Maria Auxiliadora Monteiro Frazão
- Testes Laboratoriais nas Uveítes Dra. Emiliana dos Santos Valadares
- Exame do Fluido Intraocular Dra. Joyce Hisae Yamamoto

